

**HU**

***MELLÉKLET***

**BIOCID TERMÉK JELLEMZŐINEK ÖSSZEFOGLALÓJA**

ALBA légyirtó szer

**Terméktípus(ok)**

PT18: Rovarölő és atkaölő szerek, valamint más  
ízeltlábúak elleni védekezésre használt szerek

**Az engedély száma:** HU-2023-MA-18-00445-0000

**R4BP eszközszám:** HU-0030487-0000

## 1. fejezet - Adminisztratív információk

### 1.1. A termék kereskedelmi neve(i)

Kereskedelmi név	ALBA légyirtó szer
------------------	--------------------

### 1.2. Az engedély jogosultja

Az engedély jogosultjának neve és címe	Név	Sumitomo Chemical Agro Europe SAS
	Cím	10A, rue de la Voie Lactée 69370 Saint Didier au Mont d'Or Franciaország
Az engedély száma		HU-2023-MA-18-00445-0000
<i>R4BP</i> eszközszám		HU-0030487-0000
Az engedély megadásának dátuma		07/12/2022
Az engedély lejáratának dátuma		07/12/2027

### 1.3. A termék gyártója (gyártói)

A gyártó neve	Certis Belchim B.V.
A gyártó címe	Stadsplateau 16 3521 AZ Utrecht Hollandia
Gyártási helyek	Certis Belchim B.V. site 1 Ploss, Flosshafenstr. 11 97199 Ochsenfurt Németország  Certis Belchim B.V. site 2 Schirm GmbH, Mecklenburgerstr. 229 23568 Lübeck Németország  Certis Belchim B.V. site 3 PHYTEUROP, Z.I. de Champagne Rue Pierre 49260 Montreuil-Bellay Franciaország

### 1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói

Hatóanyag	(E)-1-(2-klór-1,3-tiazol-5-ilmetil)-3-metil-2-nitroguanidin (Klotianidin)
A gyártó neve	Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (France) (Acting for Sumitomo Chemical (UK) PLC)
A gyártó címe	7-1, Nihonbashi 2-chome, Chuo-ku 103-6020 Tokyo Japán
Gyártási helyek	Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (France) (Acting for Sumitomo Chemical (UK) PLC) site 1 Oita Plant, 2200, Tsurusaki 870-0106 Oita Japán  Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (France) (Acting for Sumitomo Chemical (UK) PLC) site 2 Hikari Plant Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Ltd. - 4720 Takeda Mitsui, Hikari 743-8502 Yamaguchi Japán  Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (France) (Acting for Sumitomo Chemical (UK) PLC) site 3 Jiangsu Flag Chemical Industry Co., Ltd. No.309,

---

	Changfenghe Road, Nanjing Chemical Industry Park Nanjing 210047 Kína
--	---

Hatóanyag	Cisz-trikoz-9-én (muszkamon)
A gyártó neve	Denka International
A gyártó címe	Gildeweg 37 3771 NIB Barneveld Hollandia
Gyártási helyek	Denka International site 1 Hanzeweg 1 3771 NG Barneveld Hollandia

## 2. fejezet - A TERMÉK ÖSSZETÉTELE ÉS A FORMULÁCIÓ TÍPUSA

### 2.1. A termék minőségi és mennyiségi összetétele

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
(E)-1-(2-klór-1,3-tiazol-5-ilmetil)-3-metil-2-nitroguanidin (Klotianidin)		hatóanyag	210880-92-5	433-460-1	2,4
Cisz-trikoz-9-én (muszkamon)	cis-Tricos-9-ene; (Z)-Tricos-9-ene	hatóanyag	27519-02-4	248-505-7	0,05
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	Nem hatóanyag	2634-33-5	220-120-9	0,2

### 2.2. A formuláció típusa(i)

SC Szuszpenziókoncentrátum (= folyékony koncentrátum)

### 3. fejezet - FIGYELMEZTETŐ ÉS ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATOK

Figyelmeztető mondatok	<p>H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki.</p> <p>H411: Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.</p>
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	<p>P261: Kerülni kell a következő(k) belélegzését: permet.</p> <p>P272: Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.</p> <p>P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.</p> <p>P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező.</p> <p>P280: A(z) Védőruha viselése kötelező.</p> <p>P302 + P352: HA BŐRRE KERÜL:: Lemosás bő vízzel.</p> <p>P321: szakellátás szükséges (lásd ... a címkén).</p> <p>P333+P313: If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.</p> <p>P362 + P364: A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.</p> <p>P391: A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.</p> <p>P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: a helyi előírásoknak megfelelően.</p> <p>P501: A(z) edény ártalmatlanítása: a helyi előírásoknak megfelelően.</p>

## 4. fejezet - ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁS(OK)

### 4.1. A felhasználások leírása

#### 1. táblázat - Beltéri - szakképzett foglalkozásszerű felhasználók - irtószerrel kezelt kartontáblák alkalmazása - legyek ellen

Terméktípus	PT18: Rovarölő és atkaölő szerek, valamint más ízeltlábúak elleni védekezésre használt szerek
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	rovarirtó szer
Célgaznizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: egyéb: Musca domestica Közhasználatú név: egyéb: Házi légy Fejlődési szakasz: kifejelett egyedek  Tudományos név: egyéb: Stomoxys calcitrans Közhasználatú név: egyéb: Szuronyos istállólégy Fejlődési szakasz: kifejelett egyedek
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás  Alkalmazás állattartó telepeken, például szarvasmarhaistállóban, borjúistállóban, sertésólban, lóistállóban, birkakarámban. A termék nem használható baromfiházakban.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: egyéb: Permetezés  Részletes leírás: Kézi működtetésű, alacsony nyomású (3 bar vagy annál kisebb) kézi vagy háti permetezőgép kell használni.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: -  Hígítás (%): -  A kezelések száma és időzítése: <u>Adagolási arány:</u> 1 ml termék : 2 ml víz 100 m <sup>2</sup> alapterületű helyiség esetén: 250 ml terméket 500 ml vízzel hígítva kell 15-30 db kartonlapra permetezni. <u>Alkalmazás gyakorisága:</u> évente legfeljebb 3 alkalommal alkalmazható. (két kezelés között legalább 30 napnak kell eltelni)
Felhasználói kör	képzett szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	műanyag (HDPE) védő gyűrűvel ellátott zárókupakkal, műanyag (HDPE) palackban -> 100, 250, 500 és 1000 ml töltési térfogattal

#### 4.1.1. A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

-

---

**4.1.2. A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések**

**4.1.3. A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések**

-

**4.1.4. A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések**

-

**4.1.5. A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

-

**4.1.6. A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

-

---

## 5. fejezet - ÁLTALÁNOS HASZNÁLATI UTASÍTÁS<sup>1</sup>

### 5.1. Felhasználási útmutató

Használat előtt olvassa el a címkét és a használati utasítást.

Kizárólag zárt térben használható fel.

A kezelés megkezdése előtt, a munkaoldat készítésére és a kartonlapok permetezésére használt területet takarja le eldobható műanyag fóliával.

Munkaoldat készítése: a szükséges mennyiségű irtószert keverjük el megfelelő mennyiségű vízben egy erre alkalmas edényben. Legalább a kikeverendő oldat térfogatának 1/3-ával nagyobb edényt használjunk.

Kizárólag annyi munkaoldatot készítsen, amennyi a kezeléshez szükséges.

A hígított terméket nem szabad tárolni. A munkaoldatot a bekeverés napján fel kell használni.

A munkaoldatot permetezze a nem-nedvszívó kartonlapokra és hagyja kezeletlenül a kartonlapok szélét.

Rögzítésekor, illetve ártalmatlanítás céljából történő begyűjtésekor, a kartonlapokat csak a kezeletlenül hagyott peremnél szabad megérinteni.

A kezelt kartonlapokat (5-15 perces száradási idő elteltével) függesszük fel a legyek gyakori tartózkodási helyeire, ahol a legyek pihennek, táplálkoznak, pl.: meleg, napos helyek, ablakkeretek, mennyezet, falak, oszlopok, gerendák.

A termék használata után kezet kell mosni és az esetleg szennyeződött bőrfelületet azonnal le kell mosni.

A munka során használt felszerelést ne mossuk ki használat után. A használt eszközöket ismételt alkalmazáskor tisztítás nélkül újra felhasználhatjuk. A szennyezett eszközöket mindig a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani (úgy, hogy az irtószert maradványa ne jusson a szennyvízbe).

A kezelt terület takarítását úgy végezzük, hogy közben az irtószertel bevont kartonlapokkal ne érintkezzünk és ne érje azokat víz vagy szennyeződés. Ha ez nem oldható meg, akkor a takarítás előtt távolítsuk el a kihelyezett irtószertel bevont kartonlapokat.

Elvi stratégiák a rezisztencia kialakulásának megelőzésére:

Az állattartó telepeken lévő légyfertőzöttség a kezelés előtt különböző monitorozási módszerekkel megbecsülhető (pl. a lárvák megjelenésének nyomon követése a trágyában vagy a kifejlett légy populáció monitorozása ragasztócsíkokkal).

Alkalmazzon integrált tervszerű védekezési módszereket, mint pl. vegyszeres és fizikai védekezési módszerek és egyéb közegészségügyi intézkedések kombinálása a helyi sajátosságok figyelembe vétele mellett.

A rezisztencia kialakulásának megelőzése érdekében felváltva alkalmazzuk, eltérő hatásmechanizmusú aktív hatóanyagot tartalmazó termékkel, hogy eltávolítsuk a rezisztens egyedeket a populációból. Továbbá ajánlatos az állattartó létesítményeket a légszezon kezdetén lárvaölő szerrel kezelni.

A helyszínen rendszeresen ellenőrizni kell a kezelés hatékonyságát. Ha a termék hatékonysága elégtelennek bizonyul, ki kell vizsgálni, hogy a nem megfelelő hatékonyság háttérben állhat-e rezisztencia kialakulása.

Ha a kezelés nem hatékony, a felhasználóknak azonnal értesíteniük kell a termék engedélyének tulajdonosát. Az engedély tulajdonosának minden észlelt rezisztenciával kapcsolatos incidenst jelentenie kell az illetékes hatóságoknak vagy a rezisztencia kezelésében részt vevő más kijelölt testületeknek.

### 5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

Ne juttassuk a terméket közvetlenül a kezelendő helyiség felületeire (pl. az épület falaira).

Alkalmazás előtt a fedetlen élelmiszert és takarmányt el kell távolítani a helyiségből.

Tilos kijuttatás közben gyermekeknek és a kedvtelésből tartott állatoknak a helyiségben tartózkodni.

Tilos az irtószert, annak maradékát vagy a kikevert munkaoldatot, vízfolyásokba, a szennyvízcsatorna-hálózatba engedni, illetve folyékony vagy száraz istállótrágyába keverni!

Nem szabad a terméket közvetlenül takarmányra, ivóvízre vagy azok közelébe permetezni, illetve olyan felületeken vagy eszközökön alkalmazni, melyek valószínűleg közvetlenül érintkeznek a takarmányokkal, az ivóvízzel vagy az állatokkal.

A kezelt kartonlapokat gyermekek, házi-, és haszonállatok, illetve egyéb nem célszervezetek számára hozzáférhetetlen helyen kell rögzíteni.

A permetezés csak lefelé mutató irányban megengedett.

---

<sup>1</sup>Az e szakasz szerinti használati utasítás, kockázatenyhítési intézkedések és egyéb használati utasítások érvényesek bármely engedélyezett felhasználás vonatkozásában.



---

Viseljen vegyszerálló védőkesztyűt, amikor a termékkel dolgozik (a kesztyű anyagát az engedély tulajdonosa határozza meg a termékismertetőben).

A kezelés kivitelezése során védőöltözetet (legalább 6. típus, EN 13034) kell viselni. A termék permetezésekor vízálló lábbeli használata ajánlott. Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelv és a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területére vonatkozó egyéb uniós jogszabályok munkáltatók általi alkalmazását.

Tilos a kartonlapok megtisztítása!

Ne alkalmazza a terméket olyan területeken, amelyeket éppen tisztítás alatt állnak.

### **5.3. A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

#### **Általános elsősegély-nyújtási intézkedések:**

**Szembekerülés esetén**, ha a sérült kontaktlencsét visel, távolítsa el, amennyiben könnyen megoldható majd néhány percen át öblögesse a szemet a szem öblítésére szolgáló folyadékkal vagy vízzel.

**Bőrrel való érintkezés esetén** az érintett bőrfelületet bő szappanos vízzel mossuk le, dörzsölés nélkül.

**Belégzés esetén** az érintett személyt vigyük friss levegőre. Ha a tünetek súlyosbodnak, vagy nem szűnnek, hívjunk orvost.

**Lenyelés esetén** mossa ki a száját vízzel! Tilos hánytatni vagy bármit beadni szájon át eszméletlen állapotban. Azonnal forduljunk orvoshoz. A mérgezett személyt soha ne hagyjuk egyedül.

AMENNYIBEN ORVOSI ELLÁTÁS SZÜKSÉGES, A TERMÉK CÍMKÉJE VAGY CSOMAGOLÁSA LEGYEN KÉZNÉL ÉS FORDULJON ORVOSHOZ VAGY A TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.

A Toxikológiai Központ / Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) telefonszáma: +36 80 20 11 99.

#### **Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Akadályozza meg a termék környezetbe való jutását (felszíni és talajvizek), szennyvízrendszer, csatornahálózat, stb.

Ha a termék nagy mennyiségben a környezetbe jut, lépjen kapcsolatba az illetékes hatóságokkal.

A kiömlött terméket semleges folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, kaolin), kell befedni és összegyűjteni, és külön edényben elhelyezni és veszélyes hulladékként kezelni.

### **5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

A készítmény a 16/2017. (VIII.7.) EMMI rendelet előírásainak betartásával tárolható és használható fel.

A fel nem használt irtószer és maradéka, a szennyezett tárgyak mosóvíze és egyéb hulladék anyagok (pl. szennyezett műanyag fóliák, üres csomagoló anyagok, elhasznált kartonlapok, eldobható ruházat) veszélyes hulladéknak minősülnek, ártalmatlanításáról a felhasználók a 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendelet előírásai szerint kötelesek gondoskodni.

### **5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Száraz, hűvös, jól szellőző helyen az eredeti tárolóedényzetben jól lezárva, napsugárzástól óvva, élelmiszerektől, italoktól, takarmányoktól elkülönítve tárolandó.

Biztonságos helyen tárolandó, gyermekek, házi- és kedvtelésből tartott állatok ne férjenek a készítményhez. Szavatossági idő: 24 hónap

---

## **6. fejezet - EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Biocid szakvélemény száma: 04219-1/2023/KBKHF

A címkefelirat tartalmazza:

**ALBA légyirtó szer**

**II. forgalmazási kategóriájú irtószer**

**Hatóanyaga: 2,4% klotianidin + 0.05% muszkamon**

**Engedélytulajdonos: Sumitomo Chemical Agro Europe SAS (Franciaország)**

**Biocid engedélyszám:**

HU-2023-MA-18-00445-0000

valamint, jelen dokumentum alábbi pontjai: 3., 4.1. (kivéve a kiserelések és csomagolóanyagokra vonatkozó rész), 5. és 6. pontok.